



# INFO VOIES VERTES EUROPÉENNES

## Préserver le patrimoine ferroviaire en impliquant le mouvement des voies vertes

© Marc Linsing.



L'Europe est riche de milliers de kilomètres (1) de voies ferrées désaffectées qui font partie du patrimoine culturel et industriel des régions traversées et qui, en de nombreux endroits, courent le risque de disparaître

ou de tomber dans l'oubli. Cette situation pourrait conduire à la déliquescence d'un patrimoine architectural d'une valeur inestimable, à la perte irréversible d'impressionnants témoins de l'art de l'ingénieur ainsi que, dans beaucoup de cas, d'une appropriation illégitime du domaine public rendue possible par l'absence de contrôle de la part des institutions qui en sont propriétaires.

Dans la plupart des cas, les compagnies de chemin de fer se trouvent dans l'obligation de protéger leur patrimoine, très important et très riche, sans avoir accès aux ressources nécessaires. La transformation des anciennes lignes en voies vertes facilite la préservation de cet héritage grâce à la restauration et à l'entretien des infrastructures et des ouvrages d'art, grâce à la récupération des tunnels, des viaducs ou des bâtiments de gares. De plus, ces initiatives assurent la continuité des couloirs de transport d'une manière telle que, si cela devait arriver, le tracé pourrait retourner à sa vocation d'origine en tant que ligne de chemin de fer.

D'un autre côté, la conversion des anciennes infrastructures ferroviaires en tant que voies vertes engendre un énorme potentiel pour le développement des nouvelles attentes sociales en matière d'écotourisme, de

mobilité durable, de sport de plein air et de loisirs.

L'AEVV rassemble de nombreuses organisations qui ont une vaste expérience dans la reconversion d'anciennes lignes ferroviaires en voies vertes, une reconversion rendue possible par la collaboration de nombreuses autorités publiques et d'autres partenaires à différents niveaux de pouvoir. Il faut résoudre les problèmes juridiques et assurer les ressources économiques nécessaires pour réaliser concrètement ces reconversions. On relèvera, par exemple, le succès d'initiatives qui ont pu s'appuyer sur l'implication d'organisations citoyennes. Ces initiatives servent de référence pour d'autres régions européennes où la transition n'en est qu'à ses débuts ou doit encore être mise en route.

Notre association défend l'idée qu'utiliser nos anciennes lignes comme voies vertes est la manière la plus adéquate d'assurer la préservation et l'entretien du patrimoine ferroviaire et, dans le même temps, de générer un potentiel de prospérité pour les régions traversées. Par son action, notre association veut encourager de plus en plus d'organisations ou d'institutions à s'impliquer dans cette transition et, dans le même temps, lancer un appel tout particulier aux administrations publiques et aux sociétés de chemins de fer, principales propriétaires de ces infrastructures, pour qu'elles prêtent leur pleine collaboration à cet objectif, dans l'intérêt de tous.

*(1) Nonobstant l'absence d'un inventaire global en Europe, on peut citer un bon nombre d'exemples. En Espagne, il y a plus de 7000 km de voies ferrées désaffectées dont à peu près 2000 sont déjà devenues des voies vertes. En Italie, 6400 km dont 600 sont des voies vertes. Le Portugal possède 750 km de lignes désaffectées, dont 120 sont accessibles en tant que « Ecopistas ». De son côté, la Région wallonne, en Belgique, dispose de 500 km de voies vertes d'origine ferroviaire sur un millier au total. Au Luxembourg, 90 % des anciennes lignes ont été converties en voies vertes. Au Royaume Uni 13890 Km de voies ferroviaires fermées dont 1840 Km ont été transformés en voies vertes pour utilisation des promeneurs et cyclistes.*

**Gilbert Perrin**,  
Président,

**Carmen Aycart**,  
Secrétaire Général,

**Mercedes Muñoz**  
Directrice



- |   |   |
|---|---|
| <p>P1: ● Editorial: Préserver le patrimoine ferroviaire en impliquant le mouvement des voies vertes.</p> <p>P2: ● Espagne: lancement du projet Greenways4Tour.</p> <p>● L'AEVV participe à une conférence sur les voies vertes en Europe centrale.</p> <p>P3: ● L'AEVV participe à la conférence "Les Carrefours d'Europe".</p> <p>● Le Congrès international du Tourisme rural accueille les voies vertes.</p> | <p>P4: ● R.U.: Projet de loi "Mobilité active": le Pays de Galles montre le chemin.</p> <p>● Espagne: La Vía Verde del Noroeste dans la Région de Murcie lance son réseau d'auberges.</p> <p>P5: ● Irlande: De nouveaux budgets pour prolonger le Great Southern Trail.</p> <p>● Une date à marquer dans votre agenda: Conférence "EuroVelo, Voies vertes et vélotourisme".</p> <p>-Nouveau membre de l'AEVV.</p> |
|---|---|

L'Association Européenne des Voies Vertes (AEVV), fondée en 1998, a pour principaux objectifs l'inventaire, la promotion et l'encouragement à la création des voies vertes.

## Nouvelles de l'AEVV

## Espagne: lancement du projet Greenways4Tour



À Vitoria-Gasteiz, l'atelier consacré aux meilleures pratiques en matière de voies vertes.

manière importante les possibilités de tourisme durable en Europe.

Le projet a été présenté à Vitoria-Gasteiz (Espagne) lors d'un atelier consacré aux meilleures pratiques en matière de voies vertes. Vitoria-Gasteiz a été nommée Capitale verte européenne 2012. Il était donc opportun d'organiser le lancement du projet dans cette ville avec le soutien de Basquetour, l'organisme touristique du Pays basque. Basquetour est également partenaire du projet. Un grand nombre de voies vertes qui connaissent un succès exemplaire ont été présentées comme autant d'échantillons de bonnes pratiques et ont donné une belle image de la manière dont le réseau des voies vertes européennes peut encourager le tourisme durable à



Les membres du groupe de travail Greenways4Tour lors du lancement du projet.

Le mois d'avril a vu le lancement du projet Greenways4Tour dont le but est de promouvoir les voies vertes européennes et d'accroître leur notoriété en tant qu'excellents aménagements pour les cyclistes, les piétons et les personnes en situation de handicap et, dans le même temps, d'accroître de

travers le continent.

Participaient à l'évènement Isabel Muela, Directrice générale du Tourisme du Pays basque, en compagnie du Directeur du Développement économique de Vitoria-Gasteiz, du Président et de la Directrice de l'AEVV.

Avant le lancement officiel de Greenways4Tour, une réunion s'est tenue avec les partenaires du projet. Elle s'est prolongée par une visite au Centre d'Interprétation de la Nature de Salburúa ainsi que de la voie verte Vasco-Navarro qui traverse Vitoria et de son nouveau centre d'accueil à Antoñana.

Le projet correspond à l'appel de la Commission européenne visant à « promouvoir les produits touristiques thématiques » afin de développer le tourisme durable dans l'Union. Pour la première fois, les voies vertes ont été incluses dans le programme de subvention de la Direction générale du Tourisme (2011), indiquant donc qu'elles sont considérées comme un domaine ayant un fort potentiel et une valeur importante pour le développement du tourisme durable en Europe. Pour plus d'information: [www.aevv-egwa.org](http://www.aevv-egwa.org)



Le centre d'accueil de la voie verte Vasco-Navarro à Antoñana. Les trois voitures abritent une boutique où l'on vend des produits locaux, une zone d'information sur la voie verte et un musée dédié à l'ancien chemin de fer « El Trenico ».

## L'AEVV participe à une conférence sur les voies vertes en Europe centrale

Du 4 au 6 juin de cette année, différents partenaires polonais, organisaient une importante conférence sur le thème « De l'importance des voies vertes pour le développement du potentiel touristique des zones rurales dans les pays de Visegrad ». Rappelons que les pays de Visegrad sont la Pologne, la Hongrie, la Slovaquie et la République tchèque.

L'AEVV y était représentée par son président, Gilbert Perrin, et par Daniel Mourek, membre du comité de direction. G. Perrin a eu l'occasion de rappeler l'implication de l'AEVV, depuis sa fondation, dans plusieurs projets européens, dont l'actuel projet « Greenways for Tourism » qui met justement l'accent sur le rôle des voies vertes dans le développement de

l'économie locale, en particulier dans les zones rurales. Il a invité toutes les organisations présentes à rejoindre l'AEVV afin que nous puissions, ensemble, faire encore mieux entendre notre voix auprès des autorités européennes.



Gilbert Perrin au centre lors de la conférence.

## L'AEVV participe à la conférence "Les Carrefours d'Europe"

La première conférence "Les Carrefours d'Europe" sur les itinéraires culturels et religieux s'est tenue dans la ville italienne de Pavie en juin dernier. Le programme incluait un exposé par la directrice de l'AEVV, Mercedes Muñoz, qui a parlé sur le thème des « voies vertes accessibles ».

Elle a démontré comment les voies vertes assurent à tous les types d'utilisateurs des moyens exceptionnels, mais aussi respectueux, d'accéder à la nature en utilisant des infrastructures préexistantes, sûres et accessibles à tous, comme les chemins de halage le long des canaux et les lignes de chemin de fer désaffectées, bien intégrées dans le paysage. Elle a expliqué ensuite que les voies vertes nous permettent de nous déplacer dans les régions, dans la culture, dans l'histoire et dans le patrimoine de l'Europe.

L'objectif de cet événement « Les Carrefours d'Europe » est de promouvoir la coopération et l'échange entre les partenaires intéressés et de susciter une prise de conscience envers le potentiel que représentent les nouvelles formes de tourisme durable, respectueux de la nature et des traditions culturelles. La conférence inaugurale à Pavie incluait également des ateliers

thématiques, des expositions, des événements culturels et bien d'autres choses.

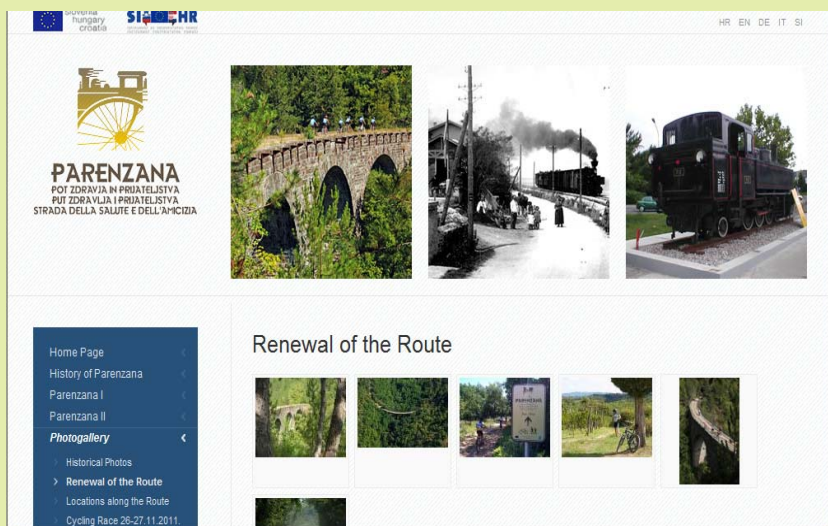
Lors de la session de clôture, le Vice-Président Tajani a mis l'accent sur les efforts de la Commission européenne pour promouvoir le tourisme culturel et thématique. Il a aussi mentionné les voies vertes parmi les projets soutenus par la Commission vu leur important potentiel pour le développement du tourisme durable en Europe.



Mercedes Muñoz expose comment les voies vertes assurent un accès exceptionnel et aisé à la nature et aux attractions culturelles les plus diverses.



## Le Congrès international du Tourisme rural accueille les voies vertes



réseau européen des voies vertes par la coopération et l'échange d'expériences avec les organisations croates. De futurs ateliers et des projets visant à convertir des lignes ferroviaires abandonnées en voies vertes semblent devoir se dessiner bientôt en Croatie. Les mêmes perspectives se profilent pour une meilleure promotion de la voie verte transfrontalière existant dans ce pays, la Parenzana. Elle s'étend de Trieste en Italie, à Poreč en Croatie. Une belle manière de découvrir cette magnifique région d'Europe.

Lors des échanges au cours d'une session de questions et réponses, notre directrice de l'AEVV a également entendu parler de la ligne ferroviaire Athènes-Patras, en Grèce, récemment abandonnée. La transformation

de cette ligne de 140 km en voie verte serait une belle occasion de protéger le patrimoine de la région, d'encourager la mobilité active pour les déplacements quotidiens et de contribuer au développement du tourisme durable. L'AEVV serait enchantée d'être impliquée dans sa réalisation.

Découvrez une magnifique voie verte transfrontalière: [www.parenzana.net](http://www.parenzana.net)

L'événement offrait une excellente occasion d'étendre le





## Nouvelles des Associés

### R.U.— Projet de loi “Mobilité active”: le Pays de Galles montre le chemin

L'association Sustrans a estimé révolutionnaire le nouveau projet de loi qui oblige les autorités locales du Pays de Galles à prévoir des itinéraires pour cyclistes et pour piétons.

Le projet de loi Active Travel (mobilité active) sera le premier du genre dans le monde. Il consacre l'obligation légale pour les autorités locales de planifier et d'offrir aux usagers des itinéraires qui relient les écoles, les hôpitaux et les zones commerciales avec les voies vertes et les pistes cyclables.

L'annonce en a été faite après une campagne de cinq ans menée par Sustrans au Pays de Galles. La campagne a bénéficié du soutien de tous les partis et d'une série d'organisations parmi lesquelles l'opérateur de télécommunications BT, Royal Mail (les services postaux), la British Medical Association et le Commissaire à l'Enfance pour le Pays de Galles.

Malcolm Shepherd, directeur exécutif de Sustrans, a déclaré :

"C'est, pour le gouvernement gallois, une avancée révolutionnaire qui aidera les gens à se déplacer d'une

manière plus sûre, moins chère et plus favorable à leur santé ».

« Les gens, partout dans le Royaume Uni, désirent faire plus de marche et de vélo pour leurs déplacements quotidiens mais sont retenus par leurs craintes en matière de sécurité ».

« La marche et le vélo sont les réponses à l'obésité croissante et à la facture énergétique en train d'exploser au Royaume Uni. Mais les déplacements actifs doivent être rendus plus sûrs et plus faciles ».

<http://www.leftfootforward.org/2012/05/cycling-walking-active-travel-wales-bill-consultation/>

Le projet de loi est actuellement en phase de consultation. Pour plus d'informations, voir : <http://wales.gov.uk/consultations/transport/activetravelbill/?lang=en>



© Jon Bewley/Sustrans.

Les Gallois pourront effectuer plus de déplacements quotidiens à pied et à vélo grâce au projet de loi « Active Travel ».



### Espagne — La Vía Verde del Noroeste dans la Région de Murcie lance son réseau d'auberges

Les visiteurs qui apprécient la marche et le vélo sur la Via Verde del Noroeste (voie verte du nord-ouest) dans la Région de Murcie (Espagne) peuvent maintenant loger le long de l'itinéraire. En mai de cette année, un nouveau réseau d'auberges a été ouvert afin de compléter l'offre sur cette destination touristique déjà très populaire.

Appelées collectivement les « Alverdes », sept auberges, avec les services associés, ont ouvert leurs portes à la clientèle de la voie verte. Dans cinq des sept cas, ces nouvelles possibilités de logement utilisent les anciens bâtiments des gares de la ligne de chemin de fer Murcie-Caravaca : Campos del Rio, Albudeite, La Luz-Mula, Cehégín et Caravaca. Les deux autres bâtiments sont plus contemporains et ont été construits pour cet usage bien que leur environnement soit différent : l'auberge d'Alguazas se trouve dans un environnement urbain tandis que celui de Bullas se situe dans une zone plus rurale.

Dans leur ensemble, les sept auberges ont une capacité de 230 lits. Quatre d'entre elles offrent différents types de chambres et toutes peuvent accueillir les personnes en situation de handicap. Celles et ceux qui ont besoin de services particuliers peuvent donc aussi profiter des plaisirs qu'offre la voie verte.

Il n'y a donc plus d'excuses pour se priver de l'occasion

de visiter cette magnifique région d'une manière unique et « durable ». Elle contient d'importants éléments du patrimoine naturel et culturel de la Région de Murcie. La voie verte traverse directement trois zones de conservation de la nature désignées par le réseau Natura 2000 ainsi que d'autres zones tout aussi pittoresques. Elle donne également accès à des sites de grand intérêt culturel et, entre autres, à trois centres urbains reconnus pour leur valeur culturelle et historique.

Pour d'autres informations :

[www.viaverdedelnoroeste.com](http://www.viaverdedelnoroeste.com) et [www.alverdes.es](http://www.alverdes.es)



© Vía Verde del Noroeste.

Les bâtiments des gares ferroviaires offrent un logement parfait pour les touristes sur la Voie verte du Nord-Ouest.



## Irlande—De nouveaux budgets pour prolonger le Great Southern Trail

Le Groupe d'Action du Great Southern Trail (GST) a appris récemment avec une grande satisfaction que des budgets avaient été dégagés pour prolonger la voie verte d'Abbeyfeale jusqu'à la limite du Comté de Kerry, soit une distance de 3,2 km. Le Conseil du Comté de Limerick a reçu du Département des Transports un montant de 290.000 € pour effectuer ce travail.

Le GST exprime sa reconnaissance à l'égard du Conseil pour cette somme qui vient compléter le budget de 60.000 € déjà alloué par l'organisation West Limerick Resources afin d'améliorer la section qui existe déjà entre Barnagh et Affeyfeale. On doit espérer que des initiatives similaires de la part du Conseil du Comté de Kerry et de North & East Kerry Development permettront de futures extensions de la voie verte vers Kilmorna, Listowe, Lixnaw, Abbeydorney, Ardfert et Tralee où elle se connectera à la section Tralee-Fenit déjà en chantier.

Cette dernière extension est l'un des 16 nouveaux projets qui seront financés à travers l'Irlande, suivant en cela l'engagement du programme de gouvernement de

réaliser des investissements significatifs pour le vélo. Le ministre des transports, Alan Kelly, a annoncé que 7 millions d'euros seront investis dans de nouveaux itinéraires cyclables dans les deux ans, ajoutant ainsi 334 km au Réseau cyclable national. Cela inclura des investissements dans 40 km de voies vertes supplémentaires sur des chemins de halage ou d'anciennes lignes ferroviaires.

Pour plus de détails, voir : <http://www.southerntrail.net/documents/Press%20Release%20with%20Grant%20Details%20June%202012.pdf>



Les voies vertes et les véloroutes de qualité sont la clef qui permettra de créer une culture plus « cyclophile » à travers le pays. ○ ● ●

## Mercredi 26 septembre 2012—Conférence "EuroVelo, Voies vertes et vélotourisme", Nantes (France)



La Fédération européenne des Cyclistes (ECF) et l'Association européenne des Voies vertes (AEVV) vous invitent à participer à leur première conférence commune sur le thème "EuroVelo, voies vertes et vélotourisme".

- l'orientation vers les nouveaux marchés de niche (p.ex. Le tourisme accessible, le tourisme seniors);
- le cadre politique et les possibilités de financement.

Le programme est disponible:

[www.eurovelo.org/home/ecf-and-egwa-joint-conference/](http://www.eurovelo.org/home/ecf-and-egwa-joint-conference/)

Une traduction français/anglais sera disponible. Pour d'autres détails, consulter: [www.aevv-egwa.org](http://www.aevv-egwa.org) ou [www.eurovelo.org](http://www.eurovelo.org)

Cette conférence d'une journée comprendra des exposés par d'éminents orateurs qui traiteront du développement du vélotourisme et des voies vertes, ainsi que de nombreux forums de discussion sur les meilleures pratiques en Europe. Les principaux thèmes abordés seront:

- l'Internet et les réseaux sociaux;
- l'évaluation de la fréquentation et la mesure de l'impact socio-économique;

La conférence sera suivie, les 27 et 28 septembre, par les Rencontres annuelles de l'association des Départements et Régions cyclables (DRC) de France. Pourquoi ne pas en profiter pour prendre connaissance des derniers développements du vélo en France. Pour les détails du programme des Rencontres des DRC, consulter leur [site DRC](http://www.drc.org).

## Nouveau membre de l'AEVV

Nous souhaitons réserver le meilleur accueil à un nouveau membre:

- Município de Montemor-o-Novo (Ecopista do Montado), Portugal



## ASSOCIATION EUROPÉENNE DES VOIES VERTES · EUROPEAN GREENWAYS ASSOCIATION · ASOCIACIÓN EUROPEA DE VÍAS VERDES · AISBL

Siège exécutif: Fundación de los Ferrocarriles Españoles  
C/Santa Isabel, 44 ; 28012 - Madrid (Espagne)  
Tel.+34 91 151 10 98 · Fax.+34 91 151 10 68  
[www.aevv-egwa.org](http://www.aevv-egwa.org) ; [info@aevv-egwa.org](mailto:info@aevv-egwa.org)  
Siège Social: Rue des Brigades d'Irlande, 1  
5100 Namur (Belgique)

Voies Vertes: "Voies de communication autonomes réservées aux déplacements non motorisés, développées dans un souci d'aménagement intégré valorisant l'environnement et la qualité de vie, et réunissant des conditions suffisantes de largeur, de déclivité et de revêtement pour garantir une utilisation conviviale et sécurisée à tous les usagers de toute capacité. A cet égard, l'utilisation des chemins de halage et des voies ferrées désaffectées constitue un support privilégié de développement des voies vertes". Déclaration de Lille, 12 septembre 2000.